

Szklff/g-4/2009.

F-418/2009.
2009 MÁJ 12

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött az alábbi felek (a továbbiakban: Felek):

Philips Magyarország Kft. (1117 Budapest, Alíz u. 1., Cg. 01-09-064255; asz.: 10272031-2-44)
(a továbbiakban: Szállító)

SG Eszközlízing Magyarország Kft. (1062 Budapest, Váci út 1-3. Cg. 01-09-673594; asz.: 12131260-2-42) mint eladó
(a továbbiakban: Eladó); és a

SEMMEIWEIS EGYETEM (1085 Budapest, VIII. Üllői út 26. Adószám: 15329808-2-42, Számlavezető bank: Magyar Államkincstár, Bankszámla száma: 10032000-00282819-00000000) mint Vevő (a továbbiakban: Vevő).

között alulírott napon az alábbi feltételek szerint.

PREAMBULUM

A Semmelweis Egyetem a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 125. (2) bekezdésének b) pontja alapján tárgyalásos közbeszerzési eljárást bonyolított le a Semmelweis Egyetem MR Kutatóközpontja (1083 Budapest Balassa J. u. 6.) részére a központban működő Achieva 3T berendezés bővítésének beszerzésére. Szállító, amely az ajánlati dokumentációban meghatározott berendezés gyártásának/forgalmazásának jogosultságával rendelkező szakkég, illetve az Eladó mint finanszírozó szakkég részt vettek az eljárásban, és a benyújtott ajánlatokat megvizsgáló Bíráló Bizottság javaslata alapján az Ajánlatkérő döntése szerint ezen közbeszerzési eljárást megnyerték.

A fentiek alapján az ajánlati dokumentációban rögzített feltételnek eleget téve felek az alábbi szerződést kötik:

1. A szállítási szerződés tárgya

1.1. Eladó, mint az 1.5. pontban meghatározott berendezés („Berendezés”) tulajdonosa, eladja a Berendezést részletvétellel és tulajdonjog-fenntartással, a Vevő pedig megvásárolja azt. A Felek rögzítik, hogy a Szállító a Berendezés forgalmazója. Az Eladó szolgáltatása magában foglalja a Berendezés leszállítását, teljes körű telepítését, üzembe helyezését és a kezelőszemélyzet teljes körű betanítását, erről szóló jegyzőkönyv felvétele mellett. A Felek megállapodnak abban, hogy ezen tevékenység során a Szállító az Eladó teljesítési segédjeként jár el.

1.2. A Felek rögzítik, hogy az Eladó a Vevőt jogosítja fel a Berendezés Szállítótól történő átvételére. Eladó jelen szerződés aláírásával a Vevőre engedményezi a Szállító bármely szerződésellenes magatartása miatti kártérítésen, szavatosságon, jótálláson alapuló jogából származó követelését mindaddig, amíg a jelen szerződés hatályban van.

1.3. A Szállító a jelen szerződés aláírásával – az 1.1. pont első mondatában rögzített tulajdonjog átruházására vonatkozó kötelezettség és a 9. pontban meghatározott biztosítási kötelezettség kivételével - kifejezetten átvállalja a jelen szállítási szerződésből származó valamennyi eladói kötelezettséget, amelyhez a Vevő kifejezetten hozzájárul.

1.4. Amennyiben a Szállító nem szerződésszerű teljesítése miatt a jelen szerződés megszűnik, felbontásra, elállásra vagy rendkívüli felmondásra kerül sor, úgy a Szállító vállalja, hogy megtéríti Eladó valamennyi, a szerződés megkötésével kapcsolatosan felmerült vagy még felmerülő ráfordítását és kárát.

1.5. A Berendezés meghatározása:

1 db új MR upgrade Berendezés

A Berendezés specifikációját az 1. sz. melléklet tartalmazza.

Legal/AB
Resp mgr. ET

2. A Berendezés vételára:

2.1. A Berendezés vételára:

201.000,- EUR + ÁFA, mindösszesen Kettőszázegyezer euro plusz ÁFA

A vételár a jelen szerződés alapján teljesítendő valamennyi szolgáltatás ellenértékét tartalmazza, ezen túlmenően Eladó/Szállító semmilyen jogcímen nem jogosult Vevőtől további díj, vagy költségtérítés igénylésére, kivéve az 5.1. pontban rögzített jótállási idő lejártát követő szervizre/karbantartásra vonatkozó esetleges külön szerződés alapján fizetendő díjat.

2.2. A vételár részletfizetéssel esedékes **60 hónap** alatt, havi egyenlő **4.020 EUR** összegű részletekben. A vételár első részletének megfizetése a következő feltételek teljesülését követően esedékes: (i) a Vevő a hibátlan, reklamációmentes szállítást és a Berendezés üzembe helyezését a jelen Szerződés **2. sz. mellékletét** képező átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásával írásban igazolta és azt az Eladó részére eljuttatta, (ii) a hatályos jogszabályoknak megfelelően kiállított teljes vételárról szóló eredeti számlát a Szállító az Eladó részére eljuttatta. Az első vételárrészlet a 4.1. pont szerint a Berendezések átadását követő 30. napon válik esedékessé. A további havi részletek az első havi díj esedékességét követően minden következő naptári hónap azonos napján válnak esedékessé, amelyről az Eladó külön fizetési értesítést küld.

2.3. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a késedelmes fizetés esetén az Eladó késedelmi kamatot jogosult kiszámlázni, melynek a mértéke a Ptk. szerinti, a gazdálkodó szervezetek közötti szerződésekből eredő követelésekre alkalmazandó késedelmi kamat.

2.4. Amennyiben a Vevő a havi részletek megfizetésével ismételtlen késedelembe esik, akkor a teljes fennálló tartozás azonnal esedékessé válik. Eladó jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani és a Berendezést leszerelni és elszállítani, illetőleg a Szállító közreműködésével a Berendezés részét képező szoftver licencet és használati jogot azonnali hatállyal visszavonni, amennyiben a Vevő bármely részlet megfizetésével 30 napot meghaladó késedelembe esik és a szerződésszegését az Eladó írásbeli felszólítására sem orvosolja a felszólító levél kézhezvételétől számított 15 napon belül.

2.5. A Berendezés teljes ellenértékének a kifizetéséig az Eladó fenntartja a Berendezésre vonatkozó tulajdonjogát. Ez alapján a Berendezés összes alkotóeleme egyszerre, az utolsó vételárrészletnek az Eladó részére történő megfizetése pillanatában száll át (külön-külön elemek tulajdonjogának átszállása kizárt). A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor a Berendezés teljes ellenértéke az Eladó számláján jóváírásra került.

3. A Berendezés leszállítás

3.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Berendezést az alábbiakban részletezett határidőig kell a teljesítés helyére szállítani és jegyzőkönyvileg átadni az alábbi címen, és helyen:

Semmelweis Egyetem MR Kutatóközpontja (1083 Budapest Balassa J. u. 6.)

3.2. A helyszínre szállítási határidő: **2009. 03. 09.**

3.3. Szállító a szerződés tárgyát képező Berendezést saját költségére, veszélyére köteles a fenti címre leszállítani.

3.4. A Szállító a Berendezést közvetlenül a Vevőnek köteles átadni. Szállítónak a szállítás előtt minimum 5 (öt) nappal írásban értesítenie kell a Vevőt a szállítás pontos időpontjáról, az átadás végrehajtásához esetleg szükséges előkészületekről, melynek költségei a Szállítót terhelik. Az átadás-átvétel időpontját a Szállító és a Vevő egymással egyeztetik.

3.5. A Vevő az üzembe helyezésig – az erről készült jegyzőkönyv aláírásáig - nem jogosult használni a Berendezést. A Berendezés a leszállítástól a jegyzőkönyvi átadásig a Vevő felelős őrzésében van.

3.6. Szállító, vagy Megbízottja a leszállított Berendezést bontatlan csomagolásban, tartozék lista alapján, minőség tanúsítással és értelemszerűen hozzátartozó egyéb dokumentációkkal együtt adja át a Vevőnek. A csomagolás minőségért, a csomagolásból, illetve szállításból eredő károkért a Szállító felel.

3.7. Szállító előszállításra, csak a Vevő előzetes írásos hozzájárulása esetén jogosult.

4. A Berendezés üzembe helyezése

4.1. Szállító a Berendezés 3.1. és 3.2. pont szerinti leszállításától számított 5 munkanapon belül elvégzi az adott Berendezés üzembe helyezését és a Vevő személyzetének betanítását. Az üzembe helyezéskor 2 db magyar nyelvű gépkönyvet mellékel. Az üzembe helyezésről a felek jegyzőkönyvet vesznek fel, amely tartalmazza a Vevő képviselőjének nyilatkozatát a Berendezés használatára vonatkozó kiképzésben való részvételről, annak teljes körű megtörténtéről.

4.2. Szállító köteles a Berendezés forgalomba hozatalához és üzembe helyezéséhez szükséges hatósági engedélyeket legkésőbb a jegyzőkönyvi átadásig beszerezni és azokat a Vevő rendelkezésére bocsátani.

5. Garancia, szerviz

5.1. Eladó a Berendezés jegyzőkönyvi átadásának időpontjától (a 2. számú mellékletnek megfelelően) a hatályos jogszabályok figyelembevételével 12 (Tizenkettő) hónap jótállást vállal.

5.2. Eladó a Berendezéshez szükséges tartalék alkatrészeket – beleértve a Berendezéssel kompatibilis és működő szoftver frissítéseket is - az üzembe helyezéstől számított 10 (tíz) évig biztosítja.

5.3. Az Eladó 5.2. és 5.3. pontokban vállalt kötelezettségeit a Szállító átvállalja az Eladótól, melyhez a Vevő jelen szerződés aláírásával hozzájárul.

5.4. A berendezés garancia idő alatti szervizét Szállító magyarországi szakszerviz képviselője látja el, melynek címe:

Philips Magyarország Kft Philips Healthcare részlege
1117 Budapest, Alíz u. 1.
Tel.: 382-1820, Fax: 382-1821

5.5. Szállító gondoskodik arról, hogy a garancia idő alatt a meghibásodás bejelentése után legfeljebb 24 órával a szerviz személyzet szemlét tartson, illetve a hibát elhárítsa, vagy annak elhárítását megkezdje és 4 napon belül befejezze.

5.6. Szállító a garanciaidő alatt külön díjazás nélkül biztosítja a Berendezés update-jét.

6. Szavatosság

6.1. Szállító és az Eladó szavatosságot vállal azért, hogy harmadik személynek nincsen olyan joga, amely a Berendezés tulajdonjogának a Vevő által történő megszerzését és a Berendezés Vevő általi birtokbavételét és/vagy használatát korlátozná vagy kizárná.

6.2. Szállító és az Eladó szavatosságot vállal azért, hogy a Berendezés megfelel az ezen Berendezés forgalomba hozatalára és minőségére vonatkozó hatályos magyar és nemzetközi jogszabályi előírásoknak, valamint rendelkezik érvényes forgalomba hozatali engedéllyel.

6.3. A Szállító és az Eladó jelen szerződés aláírásával külön licenct biztosít a szerződés tárgyát képező standard szoftverek egy-egy példányának és a kapcsolódó felhasználói dokumentációnak a Berendezés működtetésével kapcsolatos használatára. A szoftverhasználat joga kizárólag a Vevő saját belső gyógyítási céljaira és ehhez kapcsolódó saját adatfeldolgozására terjed ki. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a **3. sz melléklet** „Philips szoftver szabályzat”-ban foglaltak az irányadók. Vevő a Berendezés működtetéséhez szükséges szoftverek és a kapcsolódó felhasználói dokumentáció használatára a Berendezés üzembehelyezését követően válik jogosulttá. Ezen joga megszűnik, amennyiben az Eladó bármely vételrészletet a szerződésben megállapodott határidőben nem fizeti ki az Eladónak. A szoftverek módosításának, lefordításának, átdolgozásának, vagy egyéb úton történő megváltoztatásának kizárólagos joga a Szállítót és/vagy az idegen szoftver gyártóját illeti meg. A Vevőnek tilos a szoftvert visszafordítani, visszafejteni vagy annak belső felépítését elemezni, továbbá tilos a forráskódot dekódolni. Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy semmilyen módon nem változtatja meg vagy dolgozza át a szerződés tárgyát képező szoftvereket, valamint harmadik felet sem kér fel ennek elvégzésére a Szállító előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül.

7. Vis major

7.1. A nem teljesítés, vagy nem szerződésszerű teljesítés jogkövetkezményei nem alkalmazhatók, amennyiben a nem teljesítés, vagy a késedelmes teljesítés indoka olyan előre nem látható, és a felek érdekkörén kívül felmerült esemény, mint például: háború, forradalmak, természeti katasztrófák, járványok. Ilyen esemény bekövetkeztekor a felek kötelesek haladéktalanul írásban értesíteni a Megrendelőt, feltüntetve a késedelem várható időtartamát.

8. Felelősség korlátozása

8.1. Az Eladó és a Szállító nem felelős semmilyen elmaradt haszonért, elveszett megtakarításért, jó hírnév elvesztéséért, ügyfélkör elvesztéséért, közvetett, véletlenszerű, büntetőjogi, speciális vagy járulékos kárért, amely bármely megállapodásból vagy bármely termék a szállító általi értékesítéséből, annak használatából, vagy azzal összefüggésben merül fel, függetlenül attól, hogy ezen károk vétkességén, garancián, szerződésen vagy bármely egyéb jogcímen alapulnak – akkor sem, ha a szállítót tájékoztatták vagy tudomása van arról, hogy ilyen károk felmerülhetnek. A Szállítónak a Vevővel szembeni összesített és halmozott felelőssége nem haladhatja meg a bruttó 20,000 Euro-t.

8.2. Vevő köteles bármely kártérítésre vonatkozó igényét az ilyen kárigény bekövetkeztétől számított kilencven (90) napon belül bejelenteni a Szállítónak, és bármely kártérítésre vonatkozó igényét az ilyen kárigény bekövetkeztétől számított, egy (1) éven a bíróság előtt keresettel érvényesíteni. Bármely, a fentiekben meghatározottaktól eltérően benyújtott vagy bejelentett kárigény, mint elévült követelés, bíróság előtt nem érvényesíthető.

8.3. A jelen pontban fentebb meghatározott korlátozások és kizárások csak a vonatkozó jogszabályok kötelezően alkalmazandó rendelkezései által megengedett mértékig alkalmazandók.

8.4. A felek kijelentik, hogy a Berendezés árát a jelen szerződésben megállapodott felelősségkorlátozásra tekintettel állapították meg.

9. Biztosítás

9.1. Eladó köteles a Berendezést a tulajdonjoga fenntartása időtartamára saját költségére „all risks” feltételekkel biztosítani, és a biztosítási kötvény másolatát a Berendezés átadásakor az átadás-átvételi jegyzőkönyvhöz tartozik mellékelni. Káresemény bekövetkezése esetén a Vevő köteles megtéríteni az Eladónak a biztosító által kifizetett biztosítási összeggel nem fedezett kárát.

10. Vegyes rendelkezések

10.1. A jelen szerződés a felek általi aláírással lép hatályba, az aláírás napján.

10.2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatosan a tudomásukra jutott minden információt, adatot, tény, bizonylatot, okiratot, üzleti titokként bizalmasan kötelesek kezelni, 3. személy

W:\WORK\SZERZOD\PM5\2009\SG MR Upgrade 3 oldalú szállítási 07 04 2009.doc

Legal AB
Respmgr. ET



tudomására csak a másik fél ügyvezetőjének illetve cégszerű képviselőre jogosult igazgatójának írásbeli engedélyével hozhatják. Ez a kötelelem a jelen szerződés megszűnése után is fennáll. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a fentieket alkalmazottaikkal és alvállalkozóikkal is betartatják.

10.3. A jelen szerződést a felek közösen, írásban módosíthatják. Amennyiben a jelen szerződés egyes rendelkezései érvénytelenek, úgy az nem vonja maga után a teljes szerződés érvénytelenségét, és többi rendelkezése változatlanul hatályban marad. A jelen szerződésre a magyar jog irányadó.

10.4. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. rendelkezései, valamint a Magyar Köztársaság vonatkozó hatályos jogszabályai az irányadóak. A Felek kijelentik, hogy az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-a alapján – a közpénzek védelme érdekében – ezen szerződés a közbeszerzések teljesítéséhez kapcsolódóan megkötött szerződésnek minősül, így alkalmazni kell az e jogszabályi rendelkezés szerinti felelősségi szabályokat.

10.5. Felek a jelen szerződésből eredő jogvitáikat megkísérik békés úton rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre a felek kikötik hatáskörtől függően a Pesti Központi Kerületi Bíróság illetve a Fővárosi Bíróság illetékességét.

A Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Mellékletek:

- 1. sz. melléklet: Az MR upgrade specifikációja
- 2. sz. melléklet: Átadás átvételi jegyzőkönyv minta
- 3 sz. melléklet: Philips szoftver szabályzat

Budapest, 2009. március 2.

SEMMEIWEIS EGYETEM
Vevő
Dr. Tulassay Tivadar, rektor



Philips Magyarország Kft.
Szállító
Mészáros Zoltán, ügyvezető
Dr. Erőss György, üzletág igazgató

SG Eszközüzing Magyarország Kft
Eladó
Kovács László
Polocz Zsuzsanna
meghatalmazott munkavállalók

Legal AB
Resp mgr. ET

dr. Salamonné dr. Bódis Enikő
igazgató
1122 Budapest, Hajnóczy u. 2.
Tel./fax 214 13 61

1. sz. melléklet: A Philips ACHIEVA 3.0 T MR Upgrade Berendezés specifikációja

		Gyártási szám/ Szériaszám
Physiology display	hardver	NMRA 017
8Ch Sense knee coil 3.0T	hardver	NMRA 149
FW 8 to 16 CH extension	hardver	NMRA 741
Upg NV to Head-Spine 3.0T	hardver+szoftver	NMRA 792
ASL Specialist R2	szoftver	NMRA 914
3T MN specialist R2.6	hardver+szoftver	NMRA 962

  

2. sz. melléklet: Átadás átvételi jegyzőkönyv minta

ÁTADÁS-ÁTVÉTELI / ÜZEMBEHELYEZÉSI JEGYZŐKÖNYV

Átadás-átvétel időpontja: _____ év _____ hónap _____ nap

Átadás-átvétel helye: _____

Jelen vannak

a **Philips Magyarország
Kereskedelmi Kft.**

név: _____

szígsz.: _____

részéről, mint Szállító

a **Semmelweis Egyetem**

név: _____

szígsz.: _____

részéről, mint Vevő

Hivatkozás a Szállító, a Vevő és az **SG Eszközlízing Magyarország Kft.** mint Eladó között az alábbi Berendezés tekintetében létrejött Szállítási Szerződésre.

Az átadás-átvétel / Üzembehelyezés tárgya (Berendezés): (KITÖLTENDŐ!!!)

Megnevezés:	1 db Philips MR upgrade Berendezés
Gyári szám:	
Egyéb:	
Megjegyzés:	

1. A Szállító a fent körülírt Berendezést, annak összes tartozékát és okmányait átadta a Vevő képviselőjének.
2. A Vevő a jelen jegyzőkönyv aláírásával igazolja, hogy a Berendezést hibátlan, működőképes állapotban, tartozékokkal, valamint az összes okmánnyal a mai napon átvette, a kezelőszemélyzet betanítása megtörtént, a teljesítést mennyiségileg és minőségileg is szerződésszerűnek minősíti.
3. A Berendezés birtokba adása a Szállítási Szerződés szerint a jelen átadás-átvételi jegyzőkönyv értelmében a Vevő részére való átadással megtörtént.

k.m.f.

**Philips Magyarország
Kereskedelmi Kft.**
Szállító

Semmelweis Egyetem
Vevő



3 sz. melléklet: ÁLTALÁNOS VÁSÁRLÓI SZOFTVER-LICENCSZERZŐDÉS (a „Licenc”)

A jelen Licenc a PHILIPS Medical Systems Nederland B.V. („PHILIPS”) és mindazon vásárlók között jön létre, akik PHILIPS szoftvert vásárolnak (a „Licencvevő”), és a jelen Szerződéshez csatolt árajánlat vagy adásvételi dokumentumok előlapján feltüntetett bizonyos termékek eladásához kapcsolódóan kerül megkötésre. A jelen Licenc nem helyezi hatályon kívül, és nem helyettesíti az árajánlat illetve az értékesítési megállapodás, vagy az árajánlathoz illetve az értékesítési megállapodáshoz csatolt vagy azok részét képező semmiféle más dokumentum feltételeit, sem a termékekre vonatkozó támogatási szerződések feltételeit.

A PHILIPS nem jogosította fel egyetlen alkalmazottját vagy ügynökét sem arra, hogy az itt leírtakon kívül bármilyen más licencet vagy bármilyen szabadalmi kérelemre, szabadalomra, szerzői jogra, védjegyre, üzleti titokra, szellemi tulajdont képező jogra vagy a PHILIPS illetve beszállítói bármely más tulajdonjogára vonatkozó jogot adjanak.

1. Meghatározások

A jelen Licencben használt alábbi kifejezések jelentése a következő:

A. „Kapcsolt vállalat” alatt értendő a PHILIPS-szel összefüggésben minden olyan jogi személy, amely a PHILIPS-t ellenőrzi, amelyet a PHILIPS ellenőriz, vagy amely a Koninklijke Philips N.V. of the Netherlands-szel közös ellenőrzés alatt áll.

B. „Szerződés” alatt értendő az az adásvételi/ bérleti/ szállítási szerződés, amelynek alapján a PHILIPS a jelen Általános Vásárlói Szoftverlicenc Feltételek (a „Licenc”) szerint jogot és licenciat ad a Licencia vevőnek a Termékekben lévő szoftver használatára.

C. „Kijelölt hardver” alatt értendő az a PHILIPS által szállított hardver, amellyel a Licencbe adott Szoftvernek működnie kell.

D. „Funkcionális Specifikáció” alatt értendő egy bizonyos szoftver termék, verzió, aktualizálás, frissítés vagy opció funkcionalitásának írása, a PHILIPS meghatározása szerint.

E. „Meghatározott Szoftver” alatt értendő az a Nyilvánosan Hozzáférhető Szoftver, továbbá korlátozás nélkül minden egyéb olyan szoftver, amelyet olyan feltételek szerint adtak licencbe, amelyek (1) kötelezettséget keletkeztetnek vagy úgy értelmezhetők, hogy kötelezettséget keletkeztetnek PHILIPS-re, PHILIPS Kapcsolt vállalataira vagy beszállítóira vonatkozóan a Licencbe adott Szoftverrel vagy bármely egyéb olyan szoftverrel összefüggésben, amelyet valamely Kijelölt Hardverrel vagy más PHILIPS termékkel együtt szállítanak, vagy amely a Licencbe adott Szoftver vagy az említett egyéb szoftverek származéka, vagy (2) PHILIPS, PHILIPS Kapcsolt vállalatainak vagy beszállítóinak ehhez a szoftverhez, a Kijelölt Hardverhez vagy más PHILIPS termékhez illetve a fent említett szoftver bármely származékához kapcsolódó, szellemi tulajdonhoz fűződő joga vagy kereskedelmi joga értelmében bármely harmadik fél számára bármely jogot vagy mentességet biztosítanak, illetve úgy értelmezhető, hogy biztosítanak.

F. „Licencbe adott Szoftver” alatt értendők azok az alkalmazást, rendszert és teszt funkciókat tartalmazó, mágneses vagy fix adathordozón szállított számítógépes programok, amelyeket a Szerződés értelmében átadnak abból a célból, hogy azokat a Kijelölt Hardveren (amint azt a jelen Szerződés meghatározza) működtessék, beleértve a számítógépes programok hatékony működéséhez szükséges támogató dokumentációt. A teszt funkciókba beleértendők azok a mérések, amelyek igazolják, hogy a Kijelölt Hardverek megfelelő működőképes állapotban vannak, de nem tartozik bele semmiféle további diagnosztikai funkció, mint például – de nem kizárólag – a hibaelhárítás és a javítást követő hitelesítés. Ez a Licenc nem terjed ki semmiféle olyan, (a Termékkel együtt vagy külön) a Licencia vevő létesítményeibe szállított vagy ott található karbantartó vagy kiszolgáló szoftverre, amelynek célja, hogy a PHILIPS alkalmazottainak illetve ügynökeinek segítséget nyújtson a Kijelölt Hardver installációja, tesztelése, szervizelése és karbantartása során.

G. „Licencadó” alatt értendő a PHILIPS.

H. „Nyilvánosan Hozzáférhető Szoftver” alatt értendő minden olyan szoftver, amely azzal a feltétellel használható, hogy az adott szoftvert úgy módosítják és/vagy terjesztik, hogy az adott szoftverben benne foglalt, abból származó vagy

azzal együtt terjesztett egyéb szoftvert (1) forráskód formában közreadják, vagy terjesztik; (2) licencbe adják származékos munkák elvégzése céljából; vagy (3) díjmentesen továbbterjeszthető lesz.

2. Licenc

(a) Licencadó a Licencbe adott Szoftver használatbavételével, valamint a jelen szerződés feltételeinek teljesítése függvényében személyhez kötött, nem átruházható és nem-kizárólagos jogot biztosít a Licenc vevőnek – al-licencbe adási jog nélkül – arra, hogy a Kijelölt Hardver működtetéséhez kapcsolódóan használja a Licencbe adott Szoftvert.

(b) A Licencbe adott Szoftvert a felek közötti ellenkező értelmű megállapodás hiányában a Licencadónak vagy a Licencadó felhatalmazott ügynökeinek kell installálniuk. A Licenc vevő vállalja, hogy a Licencbe adott Szoftvert nem használja, másokkal nem veteti használatba és annak használatát nem teszi lehetővé addig, amíg a vásárlói átvételi igazolás érvényesítésére sor nem kerül.

(c) A Licencbe adott Szoftver kizárólag a Kijelölt Hardveren és a Licenc vevő Szerződésben meghatározott telepén használható, feltéve, hogy az nem valamely mobil rendszerhez tartozik. Külön licenc szükséges minden egyes Kijelölt Hardverhez vagy központi feldolgozó egységhez, amelyen a Licencbe adott Szoftvert használni szeretnék.

(d) A Licenc vevő kizárólag a megállapodott cél(ok)ra használhatja a Licencbe adott Szoftvert, és azt nem adhatja bérbe, elektronikus úton nem terjesztheti, illetve nem teheti lehetővé a Licencbe adott Szoftver időben megosztott használatát, nem bocsáthatja áruba interaktív úton vagy távoli feldolgozási szolgáltatáson keresztül, illetve semmilyen, a Szerződésben meghatározottól eltérő módon nem terjesztheti és nem teheti hozzáférhetővé a Licencbe adott Szoftvert.

(e) A Licenc vevő tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Licencbe adott Szoftver tartalmazhat vagy magában foglalhat olyan technológiát, amely a Licencadó beszállítóinak a tulajdonában van vagy azok hitelesítették ("Beágyazott Szoftver"), és hogy a jelen Licenc a Licencadó ezen beszállítóinak semmiféle szabadalma, szerzői joga, üzleti titka, vagy más szellemi tulajdonhoz fűződő joga vonatkozásában nem nyújt licenciat és nem foglal magában jogokat az így benne foglalt Beágyazott Szoftver használatára. A Licenc vevő beleegyezik, hogy amennyiben azt az említett beszállító(k) megköveteli(k), úgy külön engedélyt szerez be ettől/ezekről a beszállító(k)tól.

(f) A Licenc vevő köteles a Licencadót mentesíteni minden olyan felelősség alól, ami a Licencbe adott Szoftver jogosulatlan használatából adódik.

(g) A jelen Licenc értelmében semmiféle egyéb, a Licencbe adott Szoftverhez fűződő jog vagy más, a PHILIPS szellemi tulajdonához fűződő jog nem illeti meg a Licencvevőt, mint amiről a jelen Szerződés kifejezetten rendelkezik.

3. Licencdíj

A licencdíj a Szerződésben kerül meghatározásra, külön összegként vagy a Termékek részeként.

4. Fenntartások

(a) A Licencbe adott Szoftver, beleértve annak valamennyi másolatát, valamint az ahhoz kapcsolódó Szellemi Tulajdonhoz Fűződő Jogok egész idő alatt a Licencadó és a Licencadó beszállítóinak egyedüli és kizárólagos tulajdonában maradnak, még abban az esetben is, ha a Licencbe adott Szoftvert a Licencadó, vagy az ő nevében más, kifejezetten a Licenc vevő felhasználására fejlesztette.

(b) A Licencvevő tudomásul veszi, hogy a Licencbe adott Szoftver kizárólag a Kijelölt Hardver konfigurációhoz készült, és kifejezetten magára vállalja a Licencbe adott Szoftver más berendezéseken történő jogosulatlan használatával vagy megkísérelt használatával kapcsolatos kockázatokat.

(c) A Licencvevő szükség szerint és kizárólag biztonsági másolat készítés/archiválás céljából lemásolhatja a Licencbe adott Szoftvert, illetve tarthat belőle egy géppel olvasható példány a Kijelölt Hardveren történő saját használat támogatására. A Licenc vevő beleegyezik, hogy a Licencbe adott Szoftvert és annak semmilyen részét semmilyen célból nem másolja le illetve más módon sem reprodukálja a Licencadó előzetes írásbeli engedélye nélkül. Amennyiben a jelen Licenc értelmében engedélyezett a másolás, a Licenc vevő nem törölheti és semmiféle más módon nem távolíthatja el a Licencadót vagy a Licencadó beszállítójának (beszállítóinak) a Licencbe adott Szoftver említett másolatait vagy reprodukcióin esetlegesen szereplő szerzői jogi figyelmeztetését és más tulajdonosi felirato(ka)t. A jelen Licencben szereplő minden, a Licencbe adott Szoftver használatára és kiadására vonatkozó korlátozás érvényes a Licencbe adott Szoftver valamennyi ilyen reprodukált példányára vagy másolatára is.

(d) A Licencbe adott Szoftver (a dokumentáció kivételével) kizárólag géppel olvasható formában használható.

(e) A Licenc vevő nem kérheti és nem engedélyezheti, hogy a Licencbe adott Szoftvert vagy annak bármely részét más személy is használja, mint a Licencadó szervizes személyzete vagy a Licenc vevő azon vezetői, alkalmazottai és ügynökei, akik a Licenc vevő tevékenységében részt vesznek. Licenc vevő beleegyezik, hogy a Licencbe adott Szoftver használatára feljogosított valamennyi személlyel betartatja a jelen Licenc feltételeit.

(f) Ha a Licenc vevő arra használja a Licencbe adott Szoftvert, hogy a Microsoft Windows NT Server (valamennyi kiadás vagy későbbi verzió) vagy más hasonló szoftver szolgáltatásaihoz vagy funkcionálisához hozzáférjen illetve azokat kihasználja, vagy arra használja a Licencbe adott Szoftvert, hogy munkaállomások vagy informatikai eszközök számára lehetővé tegye a Microsoft NT Server vagy más hasonló Szoftverek szolgáltatásaihoz vagy funkcionálisához való hozzáférést illetve azok használatát, akkor a Licenc vevőt fel lehet szólítani arra, hogy (i) a PHILIPS-n keresztül Ügyfél Hozzáférési Engedélyt szerezzen a Licencbe adott Szoftverhez és/vagy minden ilyen munkaállomáshoz vagy informatikai eszközhöz a Microsofttól, vagy (ii) hasonló Szoftver használata esetén minden ilyen munkaállomásra vagy informatikai eszközre megszerezze a szükséges engedélyt az érintett harmadik féltől.

5. Módosítások, javítások és a Nyilvánosan Hozzáférhető Szoftver tilalma

(a) A Licenc vevő számára tilos a módosítás, zárolás megszüntetés, elrendezés, átdolgozás, hibajavítás, lefordítás, visszafejtés, visszafordítás, szétszerelés, vagy a Licencbe adott Szoftver bináris vagy tárgykód verzióinak más módon történő lefordítása ember által érthető formába, vagy ezeknek a tevékenységeknek az előidézése vagy engedélyezése. A Licenc vevő számára tilos továbbá a Licencadó előzetes írásbeli engedélye nélkül a Licencbe adott Szoftver alapján származékos munkákat készíteni vagy elvégeztetni. A Licencbe adott szoftvernek más szoftverekkel való együttműködéséhez szükséges információk kizárólag a Licencadótól szerezhetők be az aktuálisan érvényes szokásos feltételek mellett, és a Licencadó kizárólagos belátása szerint.

(b) Ha a Licencbe adott Szoftvert harmadik fél bármilyen módon módosítja, vagy olyan Szoftverrel illetve berendezéssel kombinálja, amelyet nem a Licencadó szállított, és/vagy amelyhez nem adta az írásbeli jóváhagyását, abban az esetben a Licencbe adott Szoftverhez és a Kijelölt Hardverhez kapcsolódó minden szavatosság a módosítás időpontjától kezdve hatályát veszti. Amennyiben a Licenc vevő vagy bármely vezetője, alkalmazottja vagy ügynöke mégis (i) valamilyen javítást tervez vagy végez a Licencbe adott Szoftverben, vagy (ii) javítást javasol vagy ajánl a PHILIPS-nek, akkor erről a javításról és az ilyen jellegű információkról írásban kell tájékoztatást adnia, és nem kizárólagos, az egész világra kiterjedő és royalty-mentes licencet kell írásban felajánlania a Licencadónak. A Licencadó beleegyezik, hogy amennyiben ezt az ajánlatot akár részben, akár egészben kifejezett írásbeli nyilatkozattal elfogadja, úgy a Licencadó nem kizárólagos, az egész világra kiterjedő és royalty-mentes licencet ad a Licencvevőnek minden olyan további javításra, amelyet a Licencadó a Licencvevő által végzett javításokon végrehajt.

(c) A Licencadó bizonyos időközönként elkészítheti, és licencbe adhatja a Licencbe adott Szoftver frissített és javított változatát. A Licencadó a Licenc vevő rendelkezésére bocsáthatja a Licencbe adott Szoftver ezen frissített és javított változatait a Licencadó aktuálisan meghirdetett díjszabása és a Licencadó aktuálisan érvényes Szoftver licenc feltételei mellett.

(d) A Licencadó a meghirdetett tarifáin biztosíthatja a Licencbe adott Szoftver karbantartását a Licenc vevő számára, a Licencadó aktuálisan érvényes Szoftver karbantartási/ ügyféltámogatási megállapodásának a feltételei szerint.

(e) A Licencadó bármiféle segítséget, támogatást, karbantartást vagy új változatot csak abban az esetben és olyan mértékben köteles biztosítani, ahogyan abba írásban kifejezetten beleegyezett.

(f) A jelen Licenc egyéb rendelkezéseitől függetlenül a jelen Licenc azzal a feltétellel biztosít jogokat a Licenc vevő számára, hogy a Licenc vevő betartja a következő korlátozásokat: a Licenc vevő semmi olyat nem tesz, ami megkövetelné, hogy bármely Licencbe adott Szoftvert vagy más, a Kijelölt Hardverrel vagy a PHILIPS más termékével együtt szállított Szoftvert, vagy a Licencbe adott illetve egyéb említett Szoftverek származékos termékét Nyilvánosan Hozzáférhető Szoftverként kelljen licencbe adni. Az ilyen tevékenységek közé tartoznak többek között, de ezekre nem korlátozva, az alábbiak:

- (i) a Meghatározott Szoftver befoglalása valamely ilyen Szoftverbe vagy termékbe;
- (ii) a Meghatározott Szoftver összekapcsolása valamely ilyen Szoftverrel vagy termékkel;
- (iii) a Meghatározott Szoftver kapcsolt terjesztése valamely ilyen Szoftverrel vagy termékkel; vagy
- (iv) a Meghatározott Szoftver felhasználása valamely ilyen Szoftverből vagy termékből származó termék kifejlesztése során.

(g) A Licenc vevő köteles kártalanítani és mentesíteni a PHILIPS-t és Kapcsolt vállalatait minden olyan kár és költség esetén, amely az 5. pont kikötéseinek a megsértése vagy megszegése miatt vagy azzal kapcsolatosan merül fel, a Licenc vevő köteles továbbá megtéríteni a PHILIPS és/vagy Kapcsolt vállalatai minden olyan költségét és kiadását, amelyek bármiféle olyan kereseti követeléssel, igénnyel, perrel vagy eljárással szembeni védekezés során merülnek fel, amely a kikötések említett megsértéséből illetve megszegéséből származik.

6. A Licenc időtartama és megszűnése

Ez a Licenc addig marad érvényben, amíg a Licencvevő használja a Kijelölt Hardvert. Ez alól kivételt képez, ha a Licencvevő megsérti a jelen Licenc bármely feltételét, megállapodását vagy kikötését, amely esetben a Licencadó azonnali hatállyal, bírósági eljárás nélkül felmondhatja ezt a Licencet, feltéve, hogy a Licencadó a szerződésszegés pontos meghatározásával írásban figyelmeztette a Licenc vevőt, és a Licenc vevő az adott szerződésszegést az értesítés dátumától számított tizenöt (15) napon belül, vagy az értesítésben megjelölt, ennél hosszabb határidőn belül nem orvosolta. Ez a felmondás nem mentesíti a Licencvevőt a felmondást megelőzően keletkezett kötelezettségei alól, és Licencadó semmiféle olyan jogát nem csorbitja, amelyeket a felmondás időpontja előtt szerzett. A Licenc vevő a jelen Licenc megszűnésekor köteles a Licencbe adott Szoftver minden példányát haladéktalanul eltávolítani a Kijelölt Hardverről, és a Licencbe adott Szoftvert annak valamennyi másolatával és a vonatkozó dokumentációval együtt a Licenc vevő költségére visszaszolgáltatni a Licencadónak. Licenc vevő a visszaszolgáltatáskor köteles a Licencadónak igazolni, hogy sem közvetve, sem közvetlenül, sem részben, sem egészben nem tartotta meg, és nem birtokolja a Licencbe adott Szoftvert vagy annak részeit.

7. Kártalanítás Szellemi Tulajdonhoz Fűződő Jog („SZTJ”) megsértése esetén

Abban az esetben, ha egy harmadik fél kártérítési igényt nyújt be – vagy erre kísérletet tesz – a Licencvevő ellen, azt állítva, hogy a jelen Licenc keretében Licencbe adott Szoftver sérti valamely szabadalom, használati minta, ipari minta, szerzői jog, üzleti titok, topográfiaoltalom vagy védjegy (együttesen: „SZTJ”-t), oltalmát, a Licenc vevő köteles (a) az igénybejelentésről azonnal, írásban tájékoztatni a Licencadót, és (b) teljes körű tájékoztatást adni a Licencadónak az adott igénybejelentéssel kapcsolatban; valamint ha a Licencadó írásbeli értesítést küld arról, hogy ő maga kíván az igény ellen védekezni, azt rendezni vagy letárgyalni, akkor a Licencvevő köteles (i) a védelemhez illetve a rendezéshez kizárólagos ellenőrzési jogot biztosítani, és (ii) a Licencadó kérésére minden elvárható segítséget megadni a Licencadónak.

Abban az esetben, ha (a) illetékes, hatáskörrel rendelkező bíróság jogerős döntése megállapítja, hogy a bejelentett igény jogos, vagy (b) a Licencbe adott Szoftver a Licencadó véleménye szerint jogsértő, a Licencadó választása szerint vagy (a) biztosítja a Licencvevő számára a Licencbe adott Szoftver használati jogát, (b) a Licencbe adott Szoftvert olyan szoftverrel helyettesíti vagy úgy módosítja, hogy az a továbbiakban ne valósítsa meg az említett jogsértést, feltéve, hogy a helyettesítés, illetve a módosítás nem érinti lényegesen a Licencbe adott Szoftver teljes funkcionalitását, vagy (c) amennyiben az imént felsorolt alternatívák egyike sem valósítható meg a Licencadó számára elfogadható kereskedelmi feltételek mellett, akkor beleegyeznek az érintett Licencbe adott Szoftver visszaszolgáltatásába, és visszatéríti a Licencvevőnek a 3. pontban meghatározott díjat, amelyet a Licencvevő az így visszaadott, Licencbe adott Szoftverért fizetett, miután levont belőle egy indokolt díjat arra az időszakra, amikor a Licenc vevő használta a Licencbe adott Szoftvert. Amennyiben a Licencadó biztosítja a fent felsorolt opciók valamelyikét, úgy a Licencadó jelen Licencből származó kártérítési kötelezettségét az adott igény vonatkozásában teljes mértékben teljesítettnek kell tekinteni.

A Licencadó semmiféle kártérítési kötelezettséggel nem tartozik jogsértésért, és a Licencvevő köteles minden indokolt költséget megtéríteni (beleértve többek között az ügyvédi költségeket), amennyiben a bejelentett igény forrása (i) a Licencvevő által a Licencadó előzetes írásbeli engedélye nélkül kötött bármiféle megállapodás vagy kompromisszum, (ii) a Licencbe adott Szoftver használata a Licenc vevő részéről olyan esetben, amikor a Szoftver egy későbbi, a Licencadó által kereskedelmi úton átadott verziójának a használatával elkerülhető lett volna a jogsértés, vagy (iii) a Licencbe adott Szoftver olyan szoftverrel vagy berendezéssel történő használata vagy összekapcsolása, amelyet nem a Licencadó szállított, amennyiben a Licencbe adott Szoftver az összekapcsolás nélkül nem lett volna jogsértő, (iv) a Licencbe adott Szoftver rendeltetésének nem megfelelő módon illetve célra történő felhasználása, amely nem felel meg a vonatkozó Termék dokumentációnak, (v) a Licencadó a Licencvevő által előírt tervet, specifikációkat és/vagy utasításokat követve, vagy (vi) a Licencadó a Licencvevő által szolgáltatott műszaki információt vagy technológiát használta fel, (vii) olyan módosítások, amelyeket nem a Licencadó végzett, és a Licencadó nem is hagyott jóvá, vagy (viii) a Licencvevő eltér a Licencadó által javasolt szokásos hardver és szoftver karbantartási ütemtervtől és utasításoktól, és/vagy nem alkalmazza a kötelező (biztonsági) eljárásokat (FCO alkalmazás). Licencadó nem felelős

továbbá semmiféle igényért, ha a kártérítési igény alapja közvetve vagy közvetlenül az árajánlat alapján vásárolt Kijelölt Hardver útján létrehozott termékek vagy szolgáltatások mennyisége vagy értéke, vagy a Kijelölt Hardver használatának mértéke, függetlenül attól, hogy az adott igény állítása szerint a Kijelölt Hardver vagy annak használata az érintett igénypontot sérti illetve annak sérelméhez hozzájárul-e.

Licencadó jelen 7. pontban kikötött kártérítési és egyéb kötelezettségei harmadik felek Szoftvereire csak olyan mértékben vonatkoznak, amennyiben a Licencadó az adott harmadik féllel kötött licenszszerződése vagy adásvételi szerződése értelmében jogosult ezen jogsértések esetén a kártalanításra.

A FENTIEK TARTALMAZZÁK A PHILIPS TELJES FELELŐSSÉGÉT ARRÁ AZ ESETRE, HA A LICENCBE ADOTT SZOFTVER VAGY ANNAK BÁRMELY RÉSZÉ BÁRMILYEN SZTJ-T MEGSÉRTENE.

8. Garancia

Az egyes termékek vonatkozásában (beleértve a kijelölt hardverrel vagy más termékkel együtt licencbe adott szoftvert) itt vagy a philips jótállási dokumentumaiban kikötött garanciákon kívül a philips semmiféle egyéb garanciát nem vállal ezekkel a termékekkel és a licencbe adott szoftverrel valamint a jelen licenchez csatolt árajánlattal vagy értékesítési megállapodással tervezett ügylettel kapcsolatban.

PHILIPS kifejezett garanciát vállal az ajánlatban szereplő Licencbe adott Szoftverre vonatkozóan, a PHILIPS árajánlatában vagy a jelen Licenc mellékletében foglaltak szerint. PHILIPS garantálja, hogy a Licencbe adott Szoftverre vonatkozó kifejezett garancia hiányában a Licencbe adott Szoftver az átadását követően kilencven (90) napig alapvetően megfelel a Licenc időpontjában hatályban lévő vonatkozó funkcionális specifikációknak, amelyet a Licenc vevő megkaphat. Ez a Szoftverlicenc garancia azzal a feltétellel érvényes, hogy a vonatkozó garanciális időszak alatt: (A) a Licencvevő a nem-megfelelésről annak megállapítását követően tíz (10) napon belül írásban értesíti a Licencadót, részletesen ismertetve az eltéréseket, (B) az adott nem-megfelelés a Licencbe adott Szoftver aktuális verziójának kritikus hibája, és (C) a Licencadó képes a nem-megfelelést reprodukálni. A Licencadó ebben az esetben választása szerint és saját költségére köteles mindent megtenni a nem-megfelelés kijavítására a Licencbe adott Szoftver cseréjével, áthidaló megoldással vagy a Szoftver módosításával. Amennyiben a Licencadó elvárható mértékű erőfeszítések árán sem képes kijavítani a nem-megfelelést, visszatérítheti a Licencbe adott Szoftver teljes vételárának egy indokolt részét. Ebben az esetben a visszatérítés a Licencvevőnek a nem-megfeleléssel kapcsolatos minden követelését teljes mértékben kielégíti. Minden hibaelhárító intézkedést a Licencadó aktuálisan érvényes, Licencbe adott Szoftverre vonatkozó hibaelhárítási eljárásának megfelelően kell elvégezni.

A Licencadó nem vállal garanciát a hibaelhárító erőfeszítések hatékonyságáért, továbbá nem állítja, illetve nem szavatol azért, hogy minden hibát ki lehet javítani. Az így kijavított Licencbe adott Szoftver garanciális időszaka nem haladhatja meg a fent meghatározott garanciális időszakot.

PHILIPS AZ EBBEN A PONTBAN ISMERTETETT GARANCIÁKON KÍVÜL NEM VÁLLAL SEMMIFÉLE EGYÉB GARANCIÁT A LICENCBE ADOTT SZOFTVERRE, SEM KIFEJEZETT, SEM VÉLELMEZETT, KÖTELEZŐ VAGY EGYÉB GARANCIÁT, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A FORGALMAZHATÓSÁGGAL ÉS MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGGAL, A KERESKEDÉS FOLYAMATÁVAL, KERESKEDELMI SZOKVÁNNYAL VAGY A KORÁBBAN ÁTADOTT MINTÁKKAL KAPCSOLATOS VÉLELMEZETT GARANCIÁKAT. PHILIPS NEM ÁLLÍTTJA ÉS NEM GARANTÁLJA, HOGY A LICENCBE ADOTT SZOFTVERBEN LÉVŐ FUNKCIÓK MEGFELELNEK A LICENCIAVEVŐ KÖVETELMÉNYEINEK, VAGY HOGY A LICENCBE ADOTT SZOFTVER MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN ÉS HIBAMENTES LESZ. HACSAK A JELEN ÁLTALÁNOS VÁSÁRLÓI SZOFTVER-LICENSZERZŐDÉS KIKÖTÉSEI KIFEJEZETLEN MÁSKÉPPEN NEM RENDELKEZNEK, SEM AZ PHILIPS, SEM MÁS, A LICENCBE ADOTT SZOFTVERBEN VAGY AZ PHILIPS ÁLTAL A LICENCBE ADOTT SZOFTVERBEN HASZNÁLT SZELLEMI TULAJDONBAN JOGOKKAL RENDELKEZŐ SZEMÉLY VAGY JOGI SZEMÉLY NEM TARTOZIK SEMMIFÉLE KÖTELEZETTSÉGGEL VAGY FELELŐSSÉGGEL A LICENCBE ADOTT SZOFTVERBEN TALÁLHATÓ SEMMIFÉLE PROGRAMHIBÁÉRT, KIHAGYÁSÉRT, TÉVEDÉSÉRT, HIÁNYOSSÁGÉRT, TÖKÉLETLENSÉGÉRT VAGY NEM-MEGFELELÉSÉRT. PHILIPS NEM TESZ TÉNYÁLLÍTÁST ÉS NEM VÁLLAL GARANCIÁT A SZOFTVER FUNKCIÓINAK MEGVALÓSÍTÁSI MÓDJÁRA VONATKOZÓAN. PHILIPS NEM GARANTÁLJA, HOGY A KIJELÖLT HARDVEREN HASZNÁLT ADATHORDOZÓ KOMPATIBILIS LESZ BÁRMELY MÁS HARDVER KOMPONENSSSEL, VAGY AZON MŰKÖDNI FOG.

TOVÁBBÁ PHILIPS NEM VÁLLAL GARANCIÁT AZ OLYAN HIBÁKÉRT, AMELYEK A FENTI 5. PONTBAN MEGHATÁROZOTT OKOK VAGY AZOK BÁRMELYIKE MIATT JELENNEK MEG A LICENCBE ADOTT SZOFTVERBEN.

PHILIPS SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐS SEMMIFÉLE KÖZVETETT, VÉLELMEZETT, KÜLÖNLEGES KÁRÉRT VAGY BÜNTETŐ KÁRTÉRÍTÉSÉRT, BELEÉRTVE, DE EZZEL EGYEBEKET NEM KIZÁRVA, A KIESETT FORGALMAT, ELMARADT NYERÉSEGET, ELVESZETT ORVOSI ADATOKAT VAGY EGYÉB ADATOKAT, VAGY A LICENCBE ADOTT SZOFTVER HASZNÁLHATATLANSÁGÉRT, HA AZ A LICENCBE ADOTT SZOFTVER SZERZŐDÉSES GARANCIÁT MEGSÉRTŐ HASZNÁLATÁBÓL VAGY MŰKÖDTETÉSÉBŐL,

HANYAGSÁGBÓL, KÁRTÉRÍTÉSBŐL, FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁNAK TILALMÁBÓL VAGY EGYÉB SZÁNDÉKOS KÁROKOZÁSBÓL ERED.

Ezennel minden egyéb garancia elhárításra kerül. A nem-megfelelések illetve hibák kijavításán vagy a licencdíj részben vagy egészben történő visszafizetésén kívül a Licencadó semmiféle más jogorvoslattal nem tartozik; ezekkel a jogorvoslatokkal a Licencadó teljes mértékben és véglegesen eleget tesz minden felelősségének a Licencbe adott Szoftverrel kapcsolatban.

A Licencadó jelen Licencből származó garanciális és szervizelési kötelezettségei harmadik felek Szoftvereire csak olyan mértékben vonatkoznak, amennyiben a Licencadó az érintett harmadik féllel megkötött licencszerződése vagy adásvételi szerződése szerint jogosult a megfelelő garanciális és szervizelési jogorvoslatokra.

9. Jogról való lemondás

A fenti 7. és 8. pont kikötéseitől függetlenül a Licenc vevő kifejezetten lemond minden igényéről a Licencadóval szemben és beleegyezik, hogy mentesíti a Licencadót a Licencbe adott Szoftver használatából származó minden felelősség alól, hacsak a Licencvevő be nem bizonyítja, hogy az adott felelősség kizárólag a Licencadó súlyos gondatlanságának vagy szándékosságának a következménye.

10. Vegyes rendelkezések

(a) Ez a Licenc képezi a Licencadó és a Licenc vevő között a Licenc tárgyában a teljes megállapodást, és a Licencadó nem tartozik felelősséggel a Licencvevőnek az olyan veszteségekért, amelyek a Licenc dátumát megelőzően tett tényállításokból, megállapodásokból, kijelentésekből vagy kötelezettségvállalásokból származnak, illetve ezekkel összefüggésben merülnek fel. A jelen Licenc egy példányának megtekinthetőnek kell lennie a Licencadó számára az itt meghatározott helyen, rendes munkaidőben.

(b) A jelen Licenc bármiféle módosítása kizárólag írásban, mindkét fél meghatalmazott képviselőinek aláírásával érvényes.

(c) A Licenc vevő nem jogosult a Licencet vagy az abból származó bármely jogot más személynek vagy jogi személynek átengedni. A Licencadó ugyanakkor átruházhatja a jelen Licencből származó jogainak gyakorlását és egy vagy több kötelezettségének teljesítését kapcsolt vállalatára és meghatalmazott ügynökeire, azzal a feltétellel, hogy a Licencadó felelőssége marad annak biztosítása, hogy ezek a kötelezettségek a jelen Licence kikötéseinek megfelelően teljesüljenek.

(d) A Licencadó az aktuálisan érvényes díjai és feltételei szerint minden olyan jóhiszemű vásárlónak felajánlja a Szoftver licencet, aki olyan Kijelölt Hardvert vásárol, amelyen a Licencbe adott Szoftver fut ("Másodlagos Vásárló"). Mivel a Licencadónak meg kell védenie a szellemi tulajdont képező információit, a Licencadó fenntartja magának a jogot, hogy Másodlagos Vásárlóknak ne adjon licencet a Licencbe adott Szoftverre, amennyiben a Licencadó úgy ítéli meg, hogy az adott Másodlagos Vásárló a Licencadó versenytársa. A Kijelölt Hardver Másodlagos Vásárlónak történő értékesítése és a Másodlagos Vásárló személyének jóváhagyása után a Licencadó érvényben lévő díjtétele ellenében leszereli a szóban forgó Kijelölt Hardvert, és újra felszereli azt a Másodlagos Vásárló számára, de csak azt követően, hogy az adott Másodlagos Vásárló elfogadta a Szoftver licencbe adás Licencadó által megkövetelt feltételeit.

(e) Beágyazott Szoftver esetén, amelyben egy vagy több beszállító is rendelkezik jogokkal, az itt megfogalmazott kikötések ennek/ezeknek a beszállító(k)nak az érdekeit is képviselik. A Licencvevő beleegyezik, hogy kártalanítja a Licencadót minden olyan beszállítói igény esetén, amely abból származik, hogy a Licenc vevő megsérti a jelen Licencet.

A Licenc vevő tudomásul veszi, hogy a Licencbe adott Szoftver részben az Egyesült Államokból származik, és beleegyezik, hogy betart a Licencbe adott Szoftverre vonatkozó minden nemzetközi jogszabályt, beleértve az Egyesült Államok Exporteljárási Szabályait, valamint az USA vagy más kormányok által kiadott végfelhasználókra, végfelhasználásra, és rendeltetési országra vonatkozó korlátozásokat, ha van ilyen.

(f) Jogi nyilatkozat java támogatásról. A licenciavevő tudomásul veszi és beleegyezik, hogy a licencbe adott szoftver támogatást tartalmazhat javában írt programokhoz. A java technológia nem hibátűrő, és nem arra tervezték, gyártották vagy szánták, hogy online ellenőrző eszközként használják vagy tovább értékesítsék olyan üzembiztos teljesítményt megkövetelő veszélyes környezetben, ahol a java technológia meghibásodása közvetlenül halálhoz, személyi sérüléshez vagy súlyos fizikai vagy környezeti károsodáshoz vezethet, ideértve például, de nem kizárólag, a nukleáris létesítmények működtetését, repülőgép navigációs vagy kommunikációs rendszereket, légiforgalom irányítást, közvetlen életfenntartó készülékeket vagy fegyver rendszereket.

W:\WORK\SZERZOD\PM5\2009\SG MR Upgrade 3 oldalú szállítási 07 04 2009.doc

Legal AB
Resp mgr ET

(g) Ezt az Általános Vásárlói Szoftver-Licencszerződést Hollandiában megkötöttnek és aláírtak kell tekinteni, és erre az Általános Vásárlói Szoftver-Licencszerződésre kizárólag Hollandia törvényei az irányadók. A Licenc felei megállapodnak, hogy a jelen Licencből származó bármely és minden vitás kérdés rendezésére kizárólag a Hollandiában, Amszterdamban lévő bíróságok illetékesek, amennyiben ezeket a vitákat a felek nem tudják harminc napon belül tárgyalásos úton rendezni.

Licencszerződés vége.

Handwritten signatures and initials in blue ink, including a large stylized signature on the left and several smaller initials or marks on the right.